

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国第四次审议会议

30 September 2019
Chinese
Original: English

2019年11月26日至29日，奥斯陆

临时议程项目11

审议缔约国根据第5条提出的请求

根据《公约》第5条请求延长完成销毁杀伤人员地雷的期限

内容提要

埃塞俄比亚提交

1. 埃塞俄比亚是1997年12月签署《禁止杀伤人员地雷公约》的首批国家之一。埃塞俄比亚于2004年12月批准了《公约》，《公约》于2005年6月对埃塞俄比亚生效。
2. 埃塞俄比亚批准《公约》时，众所周知，埃塞俄比亚是地雷污染最严重的国家之一。从1935年至1941年意大利殖民主义入侵开始，经过1977年至1978年在索马里边境的埃塞俄比亚索马里州东部地区的战争、1974年至1991年的长期内部冲突、最近埃塞俄比亚和厄立特里亚在该国北部地区以及1998年至2000年在提格雷和阿法尔州边境的战争，杀伤人员地雷和未爆弹药在埃塞俄比亚一直有使用。
3. 2000年6月与厄立特里亚签署停火协议并于12月签署和平协议后，埃塞俄比亚政府邀请联合国协助制定国家地雷行动方案。2001年2月，部长理事会第70/2001号法令在总理办公室下设立了埃塞俄比亚地雷行动办公室，负责排雷和地雷风险教育。例如受害者援助之类的其他工作由劳动和社会事务部负责，销毁储存由国防部负责。
4. 2001-2004年埃塞俄比亚地雷影响调查是排查埃塞俄比亚全国污染状况的第一次努力。这项调查让埃塞俄比亚高度确信，它已经查明几乎所有受影响的社区，并建立了全国基线。虽然埃塞俄比亚地雷影响调查第一次提供了该国地雷问题的整体情况，但之后发现污染程度被夸大。
5. 自2002年以来，埃塞俄比亚地雷行动办公室在一些捐助方和挪威人民援助会的支持下，努力确认地雷影响调查的结果，并在全国各地开展排雷工作。这些努力是通过采用《国家地雷行动标准》和《标准作业程序》来进行的，在挪威人



民援助会的支持下，根据《国际地雷行动标准》修正案对这些标准和程序进行了更新。行动中还采用了全面质量管理，包括质量保证和质量控制，以确保行动符合《国家地雷行动标准》和《国际地雷行动标准》的要求。

6. 2002-2012 年期间，埃塞俄比亚地雷行动办公室清理了 59.6 平方公里的土地，估计有 1,190,317,900 平方米的疑似危险区域经过技术核实并解禁供社区使用。

7. 2012 年，埃塞俄比亚地雷行动办公室依照法令被解散，完成埃塞俄比亚排雷义务的责任移交给国防部。如第一次延期请求中所述，埃塞俄比亚政府通过法令解散了埃塞俄比亚地雷行动办公室，剩下的工作由国防部工程司负责。最近，这项责任被移交给国防部总部，原因如下：

- 民防部长直接管理排雷行动活动和资源；
- 国防部可以进入剩余的确认区域——总部可以指导实施工作；
- 随着排雷资源和捐款越来越少，必须由国防部开展排雷工作，因为国防部长更有能力与捐助者沟通，并可以由总部直接进行预算编制。

8. 2015 年 6 月 15 日，埃塞俄比亚提交了一份延长排雷期限的请求。缔约国会议第十四届会议批准了延期请求，并将新的最后期限设为 2020 年 6 月 1 日。

9. 2017 年 12 月 7 日，埃塞俄比亚根据缔约国第十四届会议的决定行事，提交了关于执行《公约》第 5 条的最新工作计划。

10. 在第一次请求期间，埃塞俄比亚共处理了 53 个疑似危险区域，面积为 136,819,000 平方米，其中 125,376,000 平方米的区域被取消，9,945,000 平方米被减少，1,498,000 平方米被清理。

11. 埃塞俄比亚的排雷行动已惠及 200 多万人。多年来排雷活动的好处包括重新安置因冲突而流离失所的人、基础设施重建和修复、以前受冲突影响地区的土地安全解禁等。

12. 地雷和战争遗留爆炸物的存在阻碍了许多地区获得土地，造成粮食不安全，并对边境地区巩固和平的进程构成障碍。受影响的社区有半数报告说进入牧场受阻，三分之一的社区报告说道路、小径被封闭，进入雨养作物田地受阻。山区道路封闭是一个严重的问题，因为很难找到替代路线。第三个重要的受阻类别是雨养农田，这是埃塞俄比亚农业的一个主要成分，游牧民也受到用水受阻的困扰。

13. 在履行义务的过程中，排雷行动面临一些困难。虽然埃塞俄比亚已经完成了大部分行动，但由于以下情况，最后的努力变得更加困难：

- 缺乏国家和国际捐助资金，导致清理所需资源不足；
- 不安全：疑似危险区域位于边境和偏远地区，不安全性使得平民排雷小组难以进入；
- 无障碍：缺乏满足基本需求(包括住所、水、医疗、基础设施)的基本社会服务，使得排雷小组难以进入危险区域并开展行动；
- 有限的行动：在分散的雷区重新部署排雷小组，降低了行动和资源的效率；
- 气候因素：排雷行动一年中有三个月因大雨天气受到限制。

14. 国防—地雷行动部一直在推进实施处理剩余的已确认和疑似危险区域的计划。为了实施该计划，埃塞俄比亚确实面临一些其他挑战，包括：

- 埃塞俄比亚—厄立特里亚之间的缓冲区没有划定，因此很难确定埃塞俄比亚和厄立特里亚分别负责哪些地区；
- 快速反应小组和爆炸性弹药处理队配备的是旧式排雷设备。国防部打算更换旧设备，以履行埃塞俄比亚根据《公约》承担的义务。然而，该部的预算有限；
- 完成排雷培训中心的工作。遗憾的是，在编写本报告时，由于缺乏资金，培训中心的工作没有完成；
- 通过高级培训为快速反应小组和爆炸性弹药处理队提供认证：大多数排雷活动都在雷场进行。然而，排雷人员在规划和应用资产解决战争遗留爆炸物方面缺乏经验。虽然中心已就这一任务对培训单位采取了一些举措，但它需要国际支持和技术顾问。

15. 埃塞俄比亚共有 261 个雷区有待处理，总面积为 1,056,340,000 平方米，包括：

- 35 个已确认的危险区域，面积为 6,304,538 平方米
- 226 个疑似危险区域，面积为 1,050,045,013 平方米。

16. 有待解禁的土地总面积不包括位于埃塞俄比亚-厄立特里亚冲突边界的疑似危险区域。自 2008 年联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团离开以来，由于没有划分边界，没有人进入缓冲区进行勘查。然而，埃塞俄比亚的期望是，通过即将成立的联合边境委员会进行的讨论将使勘查和排雷行动得以进行。

17. 埃塞俄比亚第二次请求延期五年，从 2020 年 6 月 1 日延至 2025 年 12 月，以履行其第 5 条义务。

18. 埃塞俄比亚需要这段时间来：

- 解决剩余污染问题，预计在非技术和技术勘查后将有 2% 的疑似危险区域需要清理；
- 实现清理 4,790,427 平方米的年度目标，以及对 171,507,352 平方米土地进行非技术和技术勘查的年度目标；
- 一旦完成划界，对埃塞俄比亚和厄立特里亚之间的缓冲区进行勘查；
- 获得捐助方和国际顾问的支持；
- 重新装备排雷公司、快速反应小组和爆炸性弹药处理队；
- 开展地雷危险教育并标记疑似危险区域；
- 向排雷小组、快速反应小组和爆炸性弹药处理队提供培训和能力建设。
- 完成排雷培训中心的工作。

19. 基于以往的经验，估计埃塞俄比亚履行第 5 条义务将耗资约 40,958,157.39 美元。

该预算是根据剩余挑战并基于下列理由计算得出的：

- 6,304,538 平方米的已知雷区；
 - 1,050,045,013 平方米的疑似危险区域；
 - 估计剩余的疑似危险区域有 2% 需要清理(21,000,900 平方米)；
 - 埃塞俄比亚估计总清理面积为 27,305,438 平方米；
 - 埃塞俄比亚估计平均清理费用为每平方米 1.50 美元；
 - 以每平方米 1.50 美元的费用清理 27,305,438.26 平方米得出清理所需资金为 40,958,157 美元。
-